

Ha pasado la hora de trabajar por construir iglesias y decorar altares; al presente nos urge sobremanera: cubrir la nación de periódicos que publiquen la verdad.

LA EPOCA

INSTRUCCION * ORGANIZACION

AÑO II

San José, Costa Rica, Domingo 15 de Diciembre de 1935

No. 142

Con la buena prensa se hace todo: escuela, templo, asilo, gobierno... Todo se hace con ella. Con la mala prensa se destruye todo. La mala prensa es la trinchera de la anarquía.

INGLATERRA presiona a Etiopía para que acepte la PAZ A PEDRADAS

Hasta ahora nos hemos empeñado los católicos, en combatir por los intereses de Dios y de la Iglesia, con armas y con medios muy desiguales. Hemos opuesto a los múltiples y nuevos eficaces recursos de nuestros enemigos, los viejos recursos de la táctica antigua, que hoy ya no pueden dar más que resultados pobrísimos y llevarnos a la derrota.

Porque a causa de nuestra posición de católicos hemos sido y nos encontramos armados soldados del ejército de Dios y de la Iglesia. Y por esto, las batallas que tenemos que reñir, son batallas de ideas, batallas de palabras, batallas de organización, batallas en que tienen que tomar participación fundamental los medios de propagar las ideas y los sistemas y los recursos para atraer a las masas y para conquistarlas. Y la época moderna, desde este punto de vista, cuenta con procedimientos y armas que han sido forjadas por la civilización y que tienen un alcance sorprendente y dan la victoria con un mínimo esfuerzo.

Porque antiguamente, para que una idea pudiera abrirse paso y ganar conciencias, era necesario hacer esfuerzos desesperados para hacerse sentir y solamente de unos cuantos. Hoy un hombre concibe una idea, un sistema, un programa; lo escribe en letras de molde sobre las hojas de un periódico o de un libro, o lo trasmite por radio, y a los pocos días, a los pocos minutos, ha sacudido todos los espíritus y ha logrado penetrar a todas las conciencias.

Hoy todos los abanderados de las escuelas filosóficas y religiosas, de programas de política o de organización social, llevan debajo de su brazo el libro y el periódico para arrojarlo sobre el surco inmenso del mundo; disponen de estaciones transmisoras de radio, y siembran verdades o errores con más rapidez que el cielo riega los campos, y con la velocidad misma del relámpago. Y la victoria, desde mucho tiempo a esta parte, ha sido y continúa siendo de los que se han apoderado de la nueva estrategia creada por la civilización moderna y ha confiado a ella, a la estrategia, el triunfo de sus sistemas y de sus ideas.

Los católicos, sobre todo en nuestro país, nos hemos encastillado entre tanto en la antigua estrategia: hemos gritado y sólo gritado que somos católicos, viviendo superficialmente la sagrada predicación y la enseñanza del catecismo. Y hemos dejado la prensa católica, el libro, la escuela, la organización, la hoja suelta, la tribuna pública; tenemos una magnífica estación radioemisora que está a nuestra disposición, de interés exclusivamente religioso-social y no nos preocupamos de ella. Y las consecuencias no se han hecho esperar porque, si bien miramos las cosas, tendremos que confesar que hemos sido derrotados.

Nuestra estrategia vieja, enmohecida, rutinaria, explícita, cuando menos en parte, nuestros descalabros. Por eso urge que hoy mismo los católicos cambiemos de frente en lo que se refiere a nuestra estrategia. Echémonos en brazos de las nuevas y poderosas máquinas de la nueva estrategia. Agarrémonos ansiosamente de la prensa católica, del libro, de la escuela, de la organización y de todas las armas modernas lícitas. Preocupémonos hondamente por ayudar y sostener a toda costa nuestra magnífica radioemisora y no despreciemos los esfuerzos sobrehumanos que han sido necesarios para convertirlos en realidad. Y tengamos en cuenta que si todo esto lo hacemos, sólo ello nos pondrá en marcha hacia la victoria final. Porque si continuamos combatiendo a pedradas, mientras nuestros enemigos nos combaten con ametralladoras y a cañonazos, no haremos más que perder ridiculamente.

Por tanto, los católicos que quieran luchar con la segura esperanza en el éxito, deben armarse con las armas modernas y nobles de la civilización. Los que quieran seguir siendo derrotados y llevar el grillete de los esclavos, que sigan combatiendo a pedradas.

El fracaso de las conferencias navales

LONDRES, 14.—La conferencia naval fué lanzada en completa confusión hoy, cuando el almirante japonés Nagano revisó su proposición del miércoles sobre la limitación de la igualdad naval entre Estados Unidos, Gran Bretaña y Japón anunciando que su país estaba dispuesto a extender la igualdad naval a otras potencias. Naturalmente, esta partida le daría la hegemonía en el Pacífico.

La conferencia se encuentra esta tarde nuevamente en un callejón sin salida.

LONDRES 14.—Sir Samuel Hoare, Ministro de Relaciones Exteriores de Inglaterra, ha hecho un llamamiento al Emperador Haile Selassie para que acepte la fórmula de paz anglo-francesa y le pide que considere dicha fórmula simplemente como una base de negociaciones y no como un plan definitivo

Pasa a la pág. 5

LO DEL DIA

Sociedad de señoras y señoritas de buena voluntad

Estamos en vísperas de Navidad y no hay niño que no se prepare para recibir el aguinaldo tradicional.

La costumbre parece haberse hecho ley: en la Noche Buena todos esperan: los ricos como los pobres; los enfermos de los hospitales y los del lazareto.

La simplicidad de un regalo nos vuelve a la candidez infantil y como en la tradición augusta es el Niño Divino el que viene cargado de aguilaldos, todos nos creemos con derecho a esperar y a recibir, por el 24.

Con todo, pueden a veces más dentro de la miseria humana, el dolor, el abandono, que la divina virtud de la esperanza. Y para muchos pobres que viven en miseria, para muchos enfermos que viven en agonía, ya no queda en el mundo qué alegre sus horas.

Entonces, a los que hacen su peregrinaje por el mundo, sin amarguras, y a los fuertes, que aun teniéndolas se sobrepone a ellas, obliga darse a la tarea de cicatrizar heridas de alma, ir en busca de los desgraciados, como Cristo que pasó haciendo caridad entre los humildes.

Y si bien es cierto que todo tiempo es oportuno para el ejercicio del bien, también lo es que hay días especiales en el año, en que por su profundo significado, por la gloria de su significado, toda tristeza, aun aquella provocada por las «añadidas del mundo» debiera alejarse del alma de los hombres.

Entre esos días, de primero, está el felicísimo 25 de diciembre, día de la Natividad del Verbo divino.

**

Aquí en San José se ha fundado una «Sociedad de Señoras y Señoritas de buena voluntad» que se ha dedicado en los últimos tres meses a pedir para el aguinaldo de los niños

Pasa a la pág. 5

Francia tendrá que renunciar a cooperar con la flota inglesa en el Mediterráneo

LONDRES, 14.—Comentando la actitud de Hoare, uno de los periódicos, por cierto de oposición al gobierno, dice, defendiendo al canciller:

«Hoare tuvo que aceptar las propuestas que le hiciera Laval en París, movido por razones más que poderosas. Laval acorraló a Hoare afirmándole que, debido a una condición especial de la flota francesa, Francia tendría que renunciar a dar apoyo naval a Inglaterra y continuar apoyando también las sanciones en contra de Italia, y que posiblemente tendría que avisar al embajador italiano en París que Francia iba a abandonar su apoyo a la sanción sobre el petróleo, porque esta sola sanción podría obligar a Mussolini a tomar una decisión violenta en vista de que el ejército italiano en Abisinia se vería privado de uno de los principales elementos de necesidad imperiosa, como es la gasolina, y que en vista de la ruina del ejército italiano en África, Mussolini podría ordenar un ataque a la flota británica en el Mediterráneo. En vista de esto, Laval indicó a Hoare, que Francia no podría auxiliar a Inglaterra en este caso, porque los puertos franceses en ese mar quedarían desamparados y expuestos a un ataque italiano naval y aéreo, y que, además, en los puertos franceses del Mediterráneo no podrían entrar los grandes acorazados, ni movilizarse por esa razón la escuadra francesa que no podría prepararse para un ataque de esta naturaleza dentro de un plazo menor de quince días».

El fracaso diplomático de Hoare

LONDRES, 14.—Un clamor general se ha levantado en la Cámara de los Comunes, en algunos sectores de la prensa y en el público en general, en contra de la actuación del secretario de relaciones exteriores, Sir Samuel Hoare. Durante toda la tarde se oyó en el parlamento la opinión de que Hoare debe renunciar inmediatamente por el manifiesto fracaso que ha tenido en la dirección del proyecto de paz que adoptó en París en compañía del premier Laval. Los términos de este proyecto, dicen los miembros de la Cámara, han sido redactados con manifiesta hostilidad hacia Etiopía y con la manifiesta intención de agradar a Italia.

50 países se han adherido a la exposición de la Prensa católica

ROMA, 14.—De todo el mundo se anuncia el concurso a la Exposición de la Prensa católica. Hasta ahora se han adherido 50 países, de los que veinticinco han alquilado una sala cada uno. Francia ha confiado la construcción de su pabellón al arquitecto André Hilt, y Austria a Clemens Holtzmeister. El pabellón español será construido por Gonzalo de Cárdenas.

La obra del Cardenal Gasparri

ROMA, 14.—La gran obra sobre «Fuentes del Derecho Canónico» que el Cardenal Pedro Gasparri dejó incompleta en el sexto volumen, va a ser continuada ahora por el Cardenal Seregi, Primado de Hungría, que fué colaborador de Gasparri. La Poliglota Vaticana publica el séptimo volumen, que contiene la legislación de las Misiones, dictada por la Congregación de Propaganda Fide desde 1625 hasta 1916, así como todas las disposiciones de la Congregación de Indulgencias y de la Congregación de Ritos desde 1588 hasta 1790.

Manifiesto del jefe de los liberales egipcios

EL CAIRO, 14.—El presidente de los liberales constitucionales, Mahmoud Pachá, ha publicado un manifiesto a favor de una unión total de los partidos políticos. En este llamamiento dirige sus críticas al Gobierno, en cuanto a su gestión en la defensa de los intereses del país, reprochándole, sobre todo, sus debilidades ante las autoridades británicas, haciendo resaltar sus responsabilidades que, según él, han originado los recientes sucesos.

Estas manifestaciones del jefe político revisten particular importancia en los momentos presentes, dada su personalidad y la gran influencia política.

Traslados

ROMA, 14.—El Papa ha aprobado el traslado del Obispo de Santiago de Cabo Verde, Mons. José Alves Martins, a la sede episcopal titular de Bela; el del Obispo titular de Augusta, Mons. Joaquín Rafael Dassuncao, a la sede episcopal residencial de Santiago de Cabo Verde.

NECROLOGIA

DEL M. R. P. GREGORIO MARIA ROLDAN

(Continuación)

Todo el tiempo, lo pasaba rezando, cumpliendo con las tres partes del Rosario la corona de los Dolores y el Via-crucis, aparte de otras muchas devociones. Hizo entre otras la novena de San Alfonso y la del Santísimo Redentor con especial fervor. Una de las cosas que más le hacía sufrir, era el no poder celebrar la Santa Misa. En la Semana Santa estuvo también muy mal; el día de Viernes Santo a las tres de la tarde se recibió un telegrama de la Superiora del Hospital en que decía que el Padre *estaba grave*. Como sólo estaba en casa el P. Superior me fui—continúa el hermano enfermero—inmediatamente al Hospital; y en efecto encontré al Padre en un estado ya casi agónico, con fuertes vómitos y casi perdida el habla; me volví a casa porque al día siguiente eran los oficios del Sábado Santo y apenas terminé regresé al hospital, estando ya casi desde entonces continuamente con él por más de medio año.

Como el Padre seguía siempre mal, los médicos resolvieron hacerle una transfusión de sangre, que se le hizo de uno de los Padres robustos de la Comunidad, P. Reimández. Al principio se notó una pequeña mejoría, pero pronto recayó en su aplanamiento anterior. En el mes de mayo, celebrándose en el Hospital el mes de las flores, decía al enfermero que lo llevara en silla de ruedas a la capilla. Un día estando en la capilla, empezó a sentirse notablemente mal; inmediatamente se le llevó al cuarto y apenas se acostó le empezaron unos escalofríos que estuvo a punto de morir. Como no progresaba nada la curación, los médicos determinaron otra segunda transfusión de sangre del mismo P. Reimández. De nuevo se advirtió en él una favorable mejoría que nos llenó de esperanzas tanto que casi un mes pudo estar con nosotros en Alajuela. Al fin empezó a sentirse otra vez mal, teniendo que regresar de nuevo al Hospital. El tiempo que siguió ya fue un verdadero martirio para el Padre por las curaciones dolorosísimas a que debía someterse. En una de ellas los médicos cortaban y cosían sin misericordia; y nunca profería una palabra de queja. Ejercitábase constantemente en oraciones jaculatorias, siendo sus predilectas: «Jesús mío, misericordia! Jesús mío, todo por vuestro amor, María, venid en mi socorro».

Después de una tercera transfusión, siguió siempre en decaimiento gradual. Enterándose de su situación una bienhechora de El Salvador le mandó unas inyecciones de Totufusin, de quinientos gramos cada una, que equivalía cada una a otra transfusión: Se le llegaron a poner cinco de esas inyecciones, y en la última estuvo a punto de morir, acompañado su agotamiento general de fuertes convulsiones llegándose a poner todo él amoratado; apenas si podía hablar y repetía sin cesar: «Dios mío, os ofrezco mi vida por la Congregación y por la salvación de las almas y sobre todo por el feliz éxito del próximo capítulo general. El mismo pidió que le administrasen la Extrema-Unción, pues decía que se moría. Ya desde entonces siguió siempre mal; apenas si tomaba agua. Para alimentarlo se le ponían de seis a ocho inyecciones diarias. El doce de setiembre lo encontré que estaba con los ojos fijos en el cielo de la habitación, y al mismo tiempo le salían algunas lágrimas; me acerqué a él y le pregunté qué era lo que tenía; me dice: «Déjeme ahora que estoy hablando con la M. Sor Celeste Crosta-Rosa, y me está diciendo muchas cosas; y así estuvo por espacio de una

Pasa a la 6a. pág.

LA EPOCA

sale los Jueves y los Domingos

TELEFONO 3877

APARTADO 325

Suscripción mensual: ₡ 1.00

Director:

GUILLERMO ANGULO

Administrador:

CRISTÓBAL BONILLA

Editor:

LUIS CARTIN

Redactores:

JOSÉ GARCÍA RAMOS

ADRIÁN VEGA AGUIAR

Agente de Anuncios:

ADRIÁN VEGA AGUIAR

Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG

Fronte a "La Tribuna"

Correo de Esparta

Fiesta de la Inmaculada

Con gran solemnidad se celebró en esta ciudad la fiesta de la Inmaculada Concepción. A las seis de la mañana se celebró la primera misa en la que recibieron por primera vez la Sagrada Comunión, ochenta niños de ambos sexos, después de una preparación de cinco semanas diariamente; así mismo gran número de fieles se acercaron a la Santa Mesa. Este fue el acto más grandioso que se ofreció en honor a la Madre de nuestro Redentor en el día de su Concepción. Después de la misa los niños de primera Comunión fueron obsequiados con un exquisito café por nuestro celoso y estimado señor Cura párroco. A las 8 hs. se celebró la Misa solemne en honor de la Inmaculada Concepción. A las dos y media de la tarde por las circunstancias del momento y por disposición muy atinada del Sr. Cura, se efectuó la procesión dentro del templo con la imagen de la Inmaculada Concepción. El acto fue amenizado con cantos de los niños y niñas que en coro elevaban plegarias a nuestra Madre Celestial. A continuación se celebró el santo Rosario con bendición del Santísimo. La fiesta terminó con el reparto de medallas y cuadros de recuerdo de Primera Comunión a los niños, obsequiados por el Sr. Cura

Pasa a la 6a. pág.

J. M. ACUÑA V.

Unico agente de la mejor hoja para afeitar

Adán y Eva

Este almacén acaba de recibir un surtido en artículos de Primera Comunión, Coronas, Rosarios, Estampas y Estatuitas. Además para la Noche Buena, Pesetres, Juguetes y adornos para portal.

50 v. Norte del Mercado, contiguo a Botica Grillo

Mensaje del Episcopado de las Provincias Eclesiásticas de Costa Rica, Nicaragua y Panamá a los Obispos mexicanos

Reunidos en asamblea los prelados de Costa Rica, Nicaragua y Panamá, bajo la presidencia del Nuncio de Su Santidad, con motivo del Tercer Centenario de la Aparición de Nuestra Señora de los Angeles, Patrona de Costa Rica, no hemos podido menos que dedicar un recuerdo afectuosísimo a aquellos Venerables Hermanos nuestros que son víctimas de injusta persecución.

Y solidarizándonos con vuestros sentimientos verdaderamente apostólicos, os dirigimos este mensaje admirando vuestro heroísmo, compadeciendo vuestra precaria situación, protestando de la injusticia de que sois víctimas y uniendo nuestras oraciones y las de nuestros pueblos a las vuestras para que florezca muy pronto y vigoroso el olivo de la paz religiosa en esa bendita tierra, patrimonio de la Santísima Virgen de Guadalupe, regada ya con tanta sangre generosa.

No se nos oculta, Venerables Hermanos, que estas voces nuestras de admiración y de protesta encuentran eco en millones de corazones por todo el mundo, que aplauden vuestra fortaleza y claman contra la injusta persecución que padecéis; y sabéis también que esos ecos repercuten intensamente en el corazón augusto y paternal del Vicario de Nuestro Señor Jesucristo en la tierra.

Quiera Dios que pronto alborce el día en que el Señor ha de escuchar las fervientes plegarias de millones de corazones generosos, concediendo a esa gloriosa Iglesia Mexicana la victoria tan bien merecida por el heroísmo de sus fieles y el ardiente celo pastoral de sus Prelados, dignos sucesores de los Apóstoles de Cristo y pastores según el corazón de Jesús.

CARLOS, Arzobispo de Amida, Nuncio Apostólico.—RAFAEL OTON, Arzobispo de San José de Costa Rica.—JUAN JOSE, Arzobispo de Panamá.—ANTONIO DEL CARMEN, Obispo de Alajuela.—JOSE CANUTO, Obispo de Granada, Nicaragua.—CLAUDIO MARIA, Obispo Titular de Larama.—AGUSTIN NICOLAS, Obispo de León, Nicaragua.—ALEJANDRO, Obispo de Matagalpa, Nicaragua.—JOSE MARIA, Obispo Titular de Tejea, Vicario Apostólico del Darién.—CARLOS ALBERTO, Obispo Titular de Cusira, Vicario Apostólico de Limón.—VICTOR SANABRIA, Secretario de la Conferencia Episcopal.

No olvide Ud. que

JEROMIN

es la revista sin igual para los niños.

JEROMIN sale cada semana

Suscripción trimestral ₡ 1.50 - Pídalo a LA EPOCA

Cariñosa despedida

El viernes pasado partió para Panamá por la vía del Pacífico la señorita Lilly Segreda, que fijará en aquella república su residencia.

Una circunstancia especial hace para nosotros sensible esta partida por ser la Srta. Segreda Presidenta del Circulo Femenino de Estudios de Acción Católica, del que fue co-fundadora. Y siendo el Circulo del Carmen de San José el primero femenino en el país, ha sido la Srta. Segreda la primera dama afiliada en Costa Rica a la Acción Católica.

Estos motivos y las cualidades que adornan a nuestra Presidenta han movido al Circulo a honrarla con el título de PRESIDENTA AD HONOREM del mismo. Y siendo de necesidad es-

tablecer relaciones estrechas entre las diferentes organizaciones de Acción Católica de los diversos países, especialmente para nosotros latinoamericanos y más centroamericanos, el Circulo ha pensado considerar a la Srta. Segreda como Representante suyo ante la Acción Católica panameña, lo que siendo un honor para ella será de provecho positivo para nuestra Acción Católica.

Quizá luego al organizarse fundamentalmente nuestra Acción Católica fuera la Srta. Segreda representante oficial en Panamá.

Las damas del Circulo del Carmen despiden por medio de LA EPOCA, órgano de nuestra Acción Católica, a su primera socia y primera

Pasa a la 6a. pág.

TOMO EMPASTADO DE "LA EPOCA"

SE VENDE: ₡ 25.00.—Del 2 de Agosto 1934 (No. 1) al 28 de Julio 1935 (No. 103).

CALENDARIO

DICIEMBRE 1935

MES DE LA INMACULADA

Domingo 15. 3º. de Adviento. San Irineo.

Lunes 16. Santas Albina y Adelaida.

Martes 17. San Lázaro. Cuarto menguante.

Miércoles 18. Témperas. Nuestro Señor de la Esperanza.

Inmaculada Concepción de María

El domingo anterior se celebró en el mundo católico una de las fechas más hermosas y la cual se dedica a rendir culto a la Madre Inmaculada de Cristo. Celebran de preferencia en algunos pueblos de la República esa fiesta gloriosa, entre ellos en Tejar de Cartago. Tienen allí en primer término una iglesia que es verdadera joya de arte tanto por su construcción como por su ornamentación verdaderamente regia y que constituye un motivo de orgullo para ese pueblo que bajo la dirección, primero, del Presbo. Acuña, y actualmente del Presbo. Acuña, no han escatimado cuantiosas sumas de dinero para llevar a feliz término la magna obra. Vale la pena visitar ese hermoso y valioso templo para admirar el arte nacional, la voluntad de un pueblo y la iniciativa de los Sres. Sacerdotes que han tomado parte en la magna construcción.

Por falta de espacio nos limitamos a estas cortas anotaciones para en ocasión más

Ecos del Hogar

Página a cargo de la Profesora doña Etlima de Romero.

Las damas o señoritas que quieren colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

propicia hacer una descripción con la fidelidad que el asunto merece.

Las ceremonias religiosas estuvieron muy concurridas y su solemnidad estuvo a la altura del fervor del pueblo. A continuación reproducimos el significativo discurso que la señorita Elida Hernández Brenes pronunció con gran propiedad al llegar la imagen de la Inmaculada Concepción con su coro de ángeles después de la procesión a las puertas del templo.

Hemos de manifestar antes de transcribir ese discurso, que mucho nos place ver en nuestros pueblos desarrollarse la capacidad de la mujer en la oratoria, en la declamación, porque eso denota un crecimiento palpable de cultura en la mujer.

«Celebremos hoy los católicos una de las más hermosas fiestas en honor de la Virgen María, cuyas gracias inmaculadas y perfectas dan realce espléndido y prestigio imperecedero a la iglesia a Cristo. La dulce nazarena que hospedó a Dios en sus entrañas tiene parte principalísima en la obra del cristianismo que regeneró al mundo y nos redimió del pecado asociada a Jesús desde su nacimiento hasta su muerte; ella contribuye a llenar con su persona los años extraordinarios que transcurrieron desde la noche que apareció la estrella de los magos sobre el sencillo pesebre de Belén hasta el día en que se

ocultó el sol lleno de espanto ante la congoja de la tierra que había contemplado la muerte de su Creador en las cumbres del calvario. Dulce y sonriente cuando los pastores belemitas y los Reyes legendarios acuden al establo para rendir homenaje a su hijo; dolorosa y desfallecida cuando lo contempla clavado en un madero de ignominia padeciendo todas las torturas y todas las privaciones por salvar al género humano que había venido a redimirnos. Ella es siempre la buena madre de todos los cristianos la esperanza de los desesperados la fortuna de los pobres la Reina de los afligidos quienes en medio de sus angustias y miserias se sienten consolados cuando pueden murmurar los versos divinos del más lindo de los poemas «Rosa mística, torre de marfil, casa de oro, estrella de la mañana. Decid ahora Señor qué podrán agregar mis labios en cumplimiento del precioso encargo que se me ha conferido de saludar a la Patrona bendita de este pueblo que no esté comprendido en ese cántico de gloria con que todos acostumbramos celebrar vuestras glorias y encantos? Sólo se me ocurre pedir paz y dicha para mi pueblo el cual se ha acogido

a vuestra sombra sagrada y a vuestro benéfico patronato. Sed propicia a sus empeños, mirad compasiva y solícita sus tristezas y apuros, oh dulce clemente, oh piadosa Virgen María».

Calurosas felicitaciones a la distinguida personalidad del Presbo. Acuña, representante de ese católico pueblo y por su medio a todos los que participaron en la solemne festividad que resultó tan digna de la Santa Patrona.

Buenos modelos

III

Aun en los países cuyas instituciones y costumbres sean más democráticas, hay ciertos grados de superioridad y subordinación necesarios, tanto en la vida pública como en la privada, para el buen orden de la sociedad y beneficio de todos. Algunas veces no se ha tenido esto en cuenta, como si los verdaderos principios de la democracia debieran estar precisamente reñidos con la buena educación y los buenos modales. El respeto mutuo es siempre base de todas las sociedades bien constituidas. Entre padres e hijos, maestros y discípulos, amos y criados, superiores y subordinados o empleados, existe indudablemente una distinción tanto

en el trato social como en el doméstico. Esta distinción no puede abolirse, y nos impone ciertos deberes de cortesía y de urbanidad hacia aquellos que son, nuestros superiores.

Riqueza y buena educación no son sinónimos, como no lo son tampoco pobreza y malas materias. No hay dinero que pueda encubrir las faltas de una persona ruda y grosera por naturaleza, así como no hay pobreza que pueda ocultarnos los méritos de una persona noble y generosa por instinto.

El ideal de la caridad

(HISTORICO)

Un honrado obrero, padre de familia, trabajador y animoso, había visto caer una tras otra todas las desgracias sobre su cabeza, hasta llegar a verse obligado por la justicia a dejar su casita, a vender su taller, sus herramientas, sus muebles, todo lo que le servía para ganar el pan, a fin de satisfacer a sus acreedores. Para rehabilitarse le eran necesarias dos mil pesetas. Fue de una a otra parte, pidiéndolas en calidad de préstamo, pues había calculado poderlas devolver en un par de años.

Encontró, por fin, un rico de corazón que se las adelantó, y el obrero le dió por toda garantía un recibo reconociendo su deuda. Con este anticipo pagó su alquiler y todo cuanto debía, y además una partida de madera para reanudar su trabajo. Pero

Pasa a la pág. 6

Preferido por el público por contar con máquinas modernas que le permiten entregar el mismo día su vestido limpio y elegantemente aplanchado

MORAZAN DRY CLEANING

Llame al
Teléfono 3330

Folleto de LA EPOCA

No. 32

A. DE LAMARTINE

GRAZIELLA

(NOVELA)

al mío. Y ni deseaba nada más ni pensaba en otra cosa.

No era la mía esa edad en que el hombre se autoinspecciona minuciosamente para darse a sí mismo una vana definición de la dicha. Me bastaba sentirme tranquilo, sereno y dichoso, sin saber de qué ni por qué. La vida en común, la igual participación en los mismos pensamientos estrechaban más cada día la dulce e inocente familiaridad reinante entre nosotros. Y nos manteníamos, tan pura ella en su abandono, como yo tranquilo en mi indolencia.

II

Al cabo de tres meses de considerarme como un miembro más de su familia, de sentirme vivir bajo su mismo techo y de verse, por decirlo así, convertida en parte de mi pensamiento, Graziella estaba tan habituada a llevar

mi imagen en su corazón que no se daba cuenta seguramente del lugar que ocupaba en él.

No observaba conmigo ninguna de esas timideces, de esas reservas, de esos pudores que, enturbiando las amistades entre muchachas y muchachos, consiguen en la mayor parte de los casos que nazca el amor precisamente de las mismas prevenciones que se toman contra él. Graziella no se daba cuenta, y yo casi tampoco, de que sus puros encantos de niña, ganando en hermosura con cada paso del sol por el horizonte, resplandecían ya en una precoz madurez, que hacía de su ingenua belleza un arma para ella, un objeto de admiración para los demás y un peligro para mí. No ponían ningún cuidado en ocultarla a mis ojos; pero tampoco pensó nunca en realzarla. ¿Acaso se preocupan

las hermanas de si están bonitas o feas a los ojos de los hermanos? Nunca se prendió por mí una flor de más o de menos en sus cabellos. Generalmente ni siquiera calzaba sus pies desnudos cuando por las mañanas, bajo el sol, vestía a sus hermanitos en la terraza, ni cuando ayudaba a su abuela a barrer las hojas secas que cayeron durante la noche en el «astrico». A cualquier hora entraba en mi habitación, siempre abierta, y, tan inocentemente como Beppino, tomaba una silla y se sentaba a los pies del lecho.

Los días de lluvia solía pasarme horas enteras solo con ella en la habitación fronterera de la mía, donde dormía con los niños y donde trabajaba el coral. La ayudaba en lo que podía, charlando y bromeando, y aprendía el oficio bajo su dirección. Menos diestro, pero más fuerte que ella, me las componía mejor para desgastar los trozos. Hacíamos así doble tarea, y se duplicaba el jornal.

En cambio, por las noches, cuando los niños y la familia estaban ya acostados, era ella la discípula y yo el maestro. La enseñaba a leer y escri-

bir, haciéndola deletrear en mis libros y llevándola la mano para enseñarla a trazar las letras. Su primo no podía venir todos los días y le reemplazaba yo.

Bien porque este pobre muchacho, contrahecho y cojo, no inspirase a su prima, a pesar de su dulzura, de su paciencia y de la gravedad de sus modales, simpatía y respeto, o bien porque la discípula se distrajesse demasiado durante las lecciones, era lo cierto que progresaba menos con él que conmigo. Cuando el maestro era él, la alumna se pasaba la mitad del tiempo chanceándose, riéndose y remedando al pedagogo. El pobre muchacho estaba tan enamorado de su discípula, y su presencia le hacía tan tímido, que no se atrevía a reprenderla. Todo lo sufría pacientemente con tal de que las hermosas cejas de la joven no se fruncieran malhumoradas y no apareciese en sus labios la más ligera mueca de disgusto.

Con frecuencia Graziella le condenaba a pasarse la hora de la lección seleccionando ramas de coral, ayudando a la anciana a separar las madejas de lana sobre la tabla

de la rueca o arreglando las mallas de la red de Beppino. Pero lo daba todo por bien empleado si al marcharse Graziella le sonreía amablemente y le regalaba con un «addio» en que el tono de la voz quisiera decir: «Hasta la vista!»

III

Por el contrario, cuando era yo el maestro la lección resultaba seria y fructífera, y muchas veces se prolongaba hasta que el sueño rendía nuestros párpados. En su cabeza inclinada, en su cuello tendido, en la inmovilidad atenta de su actitud advertíase bien claro que la pobre niña hacía todos los esfuerzos posibles para aprender y tenerme contento. Con el codo descansado en mi hombro, ponía toda su atención en el libro, donde mi dedo señalaba la línea, y en la línea la palabra que había de pronunciar. Cuando escribía, mi mano sujetaba sus dedos sobre la pluma y los guiaba pacientemente. La regañaba con aire de severo enfado si cometía alguna falta, y ella, sin responderme, se limitaba a impacientarse consigo misma. Algunas veces la veía a pun-

La gran Exposición de las Escuelas Profesionales Salesianas

El señor Ministro de Fomento tuvo felicitaciones para los pedagogos salesianos



Muestra el grabado: arriba, el Revdo. Padre Director con el Presidente de la Junta, don Arturo Volio y los alumnos graduados. Abajo: los Tribunales examinadores.

Personal directivo salesiano

Director: Presbo. don José Miglia.
 Sub-director: Presbo. don Alfonso Gravejat.
 Encargado de la disciplina y clases: Presbo. don Ladislao Chwibiski.
 Encargado de la Iglesia: Presbo. don Francisco Martelli.
 Profesores: Sr. don Filadelfo Saudino; Sr. don Antonio Alemán; Sr. don Pedro Rocca; Proveedor: don Juan Vadone.

Personal Técnico

Sastrería: Sr. don Ezequiel Sáenz.
 Zapatería: Sr. don José Acuña.
 Tipografía: Sr. don Claudio Calderón.
 Ebanistería: Sr. don Francisco Brenes; Sr. don Roberto Quesada.
 Mecánica: Sr. don Guillermo Sanabria; Sr. don Eladio Chaves.
 Música: Sr. Prof. don Napoleón Hernández.

Comisiones examinadoras

Para el Taller de Sastrería: Sr. don Alberto F. Brenes
 Sr. don Virgilio Calvo Brenes
 « de Zapatería: Sr. don Francisco Rojas
 Sr. don Agustín Pérez
 « de Imprenta: Sr. don Juan Arias
 Sr. don José Muñoz
 Sr. don Abel Paez Castro.
 « de Carpintería y Ebanistería: Sr. don Juan Schielzeth
 Sr. don Claudio Schielzeth
 Sr. don Rubén Quesada
 « de Herrería y Mecánica: Sr. Ing. don Bruno Miller
 Sr. don Jorge Hadler
 Sr. don R. Angel Sanabria

Presenciaron los exámenes el señor Gobernador de la Provincia, don Rafael L. Calvo, el Presidente de la Junta, Lic. don Arturo Volio y otros señores.

Alumnos Diplomados en este año de 1935

Del Taller de Sastrería: Sr. don Carlos Mora, de Tres Ríos; Sr. don Lesmes Mora, de Miramar; Sr. don Federico Jarquín, de Guápiles; Sr. don Segundo Oconor, de Sta. Cruz Guanacaste; Sr. don Antonio Zamora, de San José.

Del Taller de Zapatería: Sr. don Rafael Pizarro, de Puntarenas.

Del Taller de Tipografía: Sr. don Abel Castillo, de Heredia; Sr. don Modesto Ruiz, de San José; Sr. don José M. Calvo, de San José.

Del Taller de Ebanistería: Sr. don Anasis Mayorga de Sta. Cruz-Guanacaste, Sr. don Alfredo Campos, de Cartago; Sr. don Rafael Ant. Zúñiga, de Cartago.

Del Taller de Mecánica: Sr. don Mario Ruiz de Escazú; Sr. don Guillermo Leal, de Sta. Cruz-Guanacaste; Sr. don Heriberto Vargas, de Palmares.

Nota: El Colegio otorga el Diploma al alumno, que queda aprobado tanto en teoría como en la práctica del Oficio; en caso distinto da un Certificado.

Amablemente fuimos invitados por el Sr. Director de la Obra Salesiana en Costa Rica, Revdo. Padre Miglia a la exposición de los trabajos ejecutados por los alumnos durante el año de trabajo salesiano 1935. Y estuvimos.

Hemos creído que la organización de Don Bosco, mundialmente esparcida, resuelve por modo admirable la tremenda cuestión social, porque al par que prepara a los futuros hombres, a los futuros trabajadores les da la espiritualidad perfecta, con la enseñanza, a conciencia, de la religión cristiana.

No habremos de perder nosotros ocasión para provocar un mayor interés del pueblo, por la obra del gran apóstol de los obreros, Don Juan Bosco. Y de ahí el cariño con que nos apersonamos siempre que podemos en las mismas escuelas profesionales salesianas.

El domingo pasado se verificó el acto imponente de la entrega de diplomas a los nuevos graduados y cuyos nombres damos más abajo. Y luego con un entusiasmo verdaderamente llamativo se abrió la exposición, que trataremos de reseñar brevemente, pues por el número inmenso de objetos expuestos no podríamos extendernos en enumeraciones que resultarían interminables.

Preferimos dar así, a la ligera, un vistazo sobre las distintas secciones fabriles, instaladas en los mismos talleres, determinando con precisión el número de los alumnos que han cursado el aprendizaje de las diferentes materias:

Taller de sastrería

Durante el año lectivo han hecho el curso de sastrería 45 alumnos, distribuidos así: 14, en el primer año; 9, en el segundo; 8, en el tercero; 9 en el cuarto; y 5 en el quinto.

En la exposición pudimos apreciar ternos para hombre en diferentes estilos, sotanas y otras variadas confecciones que llamaron mucho la atención por el gusto refinado con que fueron hechas.

Taller de zapatería

Total de estudiantes, 19 distribuidos así: 8, en el primer año; 8, en el segundo; 2, en el tercero; ninguno, en el cuarto; y 1, en el quinto.

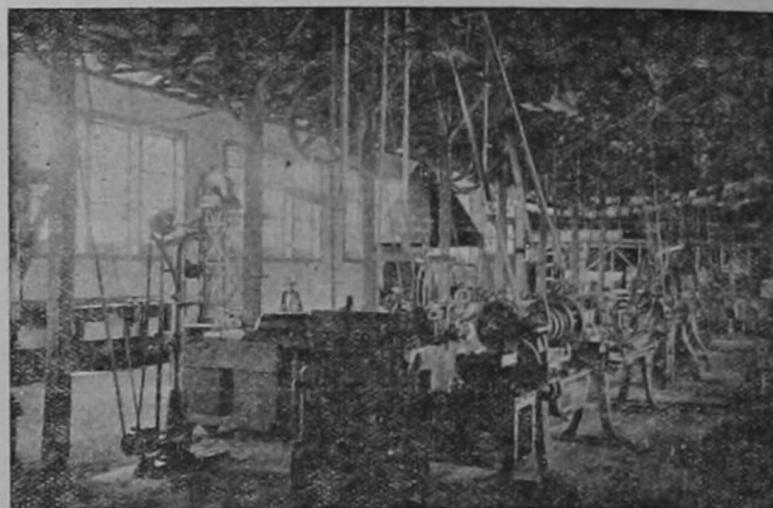
En la sección se habían expuesto lindísimos pares de calzado y zapatillas, últimos modelos y objetos relacionados con el ramo.

Taller de tipografía

Total de estudiantes, 26, distribuidos así: 9, en el primer año; 4, en el segundo; 6, en el tercero; 4, en el cuarto; y 3, en el quinto.

La imprenta salesiana es una imprenta pequeña, pero muy bien dispuesta.

No solamente cuenta con prensas confortables, sino que tiene un equipo envidiable de



El gran taller de herrería y mecánica



Dos aspectos del taller de ebanistería y carpintería durante la exposición

tipo y de todos los implementos necesarios para los modernos trabajos de tipografía

En la exposición se exhibían «remiendos» de toda clase. Se llama en lenguaje vulgar «remiendo» los trabajos en que entra el ingenio y el gusto del tipógrafo, combinando el tipo y la línea, de tal modo que el impreso sea a la vez sencillo y elegante.

Aquí, pues, esquelas, programas a varias tintas, talona-

rios, rayados delicados, folletos y revistas, etc.

Carpintería y ebanistería

Total de estudiantes, 36, distribuidos así: 16 en el primer año; 10 en el segundo; 2 en el tercero; 5 en el cuarto; 3 en el quinto.

Por el grabado que damos de este taller podrán darse cuenta nuestros lectores de su magnitud.

Aquí encontramos al en-

Pasa a la pág. 7

Más de
 25 años de Laboratorio
 con más de
 300.000 Exámenes
 son la Mejor Garantía del

LABORATORIO del Lic. CARLOS VIQUEZ

Frente a las Compañías Eléctricas - SAN JOSE

21-22
DICIEMBRE

Gran TURNO-FERIA en ATENAS

Visite en esta ocasión, que estará de gala, la pintoresca ciudad de ATENAS. — Pasará alegres días de campo y se divertirá enormemente. — Asista a la Inauguración de los Monumentos y de las Fuentes Iluminadas. — Contribuye al mismo tiempo a esta obra piadosa.

Sociedad de señoras...

Viene de la pág. 1
pobres y de las familias vergonzantes.

El jueves por la noche estuvimos en la casa de la cristianísima dama—eje de este divino movimiento—y francamente hemos quedado admirados de ver lo que han hecho las señoras y las señoritas pudientes de esta capital.

Ved si no: entre la montaña de paquetes listos ya para la entrega a los pobres, encontramos 12 canastillas de mimbre, preparadas como por santa Isabel de Hungría, reina. En ellas hay, desde el primer fajero hasta el ajuar del bautizo; hasta la ropa de la madre parturienta. Todo lo necesario para la venida de un niño.

A cada parroquia de esta capital y a algunas instituciones, como a la Gota de Leche, a la Maternidad, a la Cruz Roja, se le dará una canasta para que, previa investigación, se le entregue a la mujer más buena y más pobre que haya recibido por noche buena el soberano regalo de un niño. 350 paquetes en los que había ropa para niños de diversas edades y sexo; 60 cobijas de algodón y otras tantas de lana; 72 cobijas de gangoche; 48 cobijitas para recién nacidos; 200 kilos de café; otros tantos de avena y 150 de arroz; pudiendo cada pobre disfrutar hasta de cinco libras de cada cantidad de granos que se hayan recogido; todo esto y otras muchas cosas que

hemos olvidado no son sino el milagro de la caridad.

Honorabilísimas damas, entre ellas las gentiles esposas de los señores Ministros de las naciones amigas de Costa Rica, compitiendo todas en amor y generosidad para los pobres, han llevado hasta la Casa de la Buena Voluntad lo que tenían a mano.

Y en cada regalo de verdad iba una sonrisa del Niño Dios porque él tenía el don de despertar la esperanza en los tristes.

No; la caridad no ha muerto; por ella aun existe el mundo.

Inglaterra...

Viene de la 1a. pág.

de arreglo. En este sentido se dirigió al Ministro británico en Etiopía, dándole instrucciones para que influya ante el gobierno de Addis Abeba. Los informes de Roma afirman que Mussolini no está satisfecho con la parte del plan que concede a Abisinia una salida al mar por el puerto de Assab, pero si Italia renunciara la sesión del puerto de Assab a Etiopía, Inglaterra o

Reanuda la Fábrica la compra de dulce

Desde el jueves de la semana anterior la administración de la Fábrica Nacional de Licores ha reanudado la compra de dulce en marqueta, al recibir una cantidad bastante grande del artículo. Como en ocasiones anteriores, el precio que se paga por kilo es de veinte céntimos, sin que todavía se haya pensado en variarlo. Recordarán los lectores que hace al-

gunos meses se agotaron totalmente las existencias de dulce de la fábrica por la razón sencilla de que los productores preferían venderlo en otras partes en que los precios que por él pagaban eran mejores. Ahora que ya empieza a producirse en gran escala, los productores tendrán que venderlo de nuevo a la fábrica, la cual recibirá todo el que se le ofrezca.

EL MEJOR Y MAS BARATO

DESPACHO DE RECETAS

lo encuentra en la

BOTICA VARGAS

Despacho de los doctores Calderón Muñoz y Calderón Guardia

Junta de las Conferencias de Varones de San Vicente de Paúl

Se verificará a las 3 p. m. de hoy en el Salón de Actos del Colegio Seminario. Se encarece a los consocios de San José la asistencia.

EL CONSEJO CENTRAL

Ordenación de sacerdotes

Sr. Director de
LA EPOCA
Romualdo Barrantes Cubero tiene el honor de invitar a Ud. a su próxima Consagración Sacerdotal que tendrá lugar, Dios mediante, el sábado 21 de diciembre a las 6 hs., en la Santa Iglesia Metropolitana; a su primera Misa rezada al día siguiente, a las 7 horas, en la Capilla del Seminario, y a su primera Misa Solemne en la Iglesia Parroquial de Ntra. Señora de la Merced, el día 30 del corriente a las 8 horas.

San José, Dic. de 1935.
Mucho agradecemos el envío de esta invitación.

Sr. Director de
LA EPOCA
Paúl Elizondo F., tiene a honor invitar a usted a su Ordenación sacerdotal, que se efectuará el domingo 22 de diciembre, a las 8 a. m. A su primera Misa rezada, el lunes 23, a las 7 a. m. A su primera Misa Solemne, el 6 de enero de 1936, a las 9 a. m. Todos estos actos, Dios mediante, se realizarán en la Iglesia Parroquial de Palmares.

Mucho agradecemos el envío de esta invitación.
San José, Dic. de 1935.

ALERTA CON LOS LADRONES!!

Tenemos noticias de robos cometidos por individuos que se han hecho pasar por empleados nuestros.

A fin de que los empleados de estas empresas no sean confundidos con los autores de tales fechorías, avisamos al público que ellos mostrarán su tarjeta de identificación antes de indicar el propósito con que fueron enviados por nosotros.

COMPAÑIAS ELECTRICAS

Diciembre de 1935.

La Divina Revelación

Según San Juan, cap. I, versíc. 19-28

«Y este es el testimonio de Juan, cuando los judíos le enviaron de Jerusalén sacerdotes, y levitas a preguntarle: ¿Tú quién eres?»

Y confesó, y no negó: y confesó: Que yo no soy el Cristo. Y le preguntaron: ¿Pues qué cosa? ¿Eres tú Elías? Y dijo: No soy. ¿Eres tú el profeta? Y respondió: No.

Y le dijeron: ¿Pues quién eres, para que podamos dar respuesta a los que nos han enviado? ¿Qué dices de ti mismo? El dijo: Yo soy voz del que clama en el desierto. Enderezad el camino del Señor, como dijo Isaias profeta.

Y los que habían sido enviados, eran de los Fariseos. Y le preguntaron y le dijeron: ¿Pues por qué bautizas, si tú no eres el Cristo, ni Elías, ni el profeta?

Juan les respondió, y dijo: Yo bautizo en agua: mas en medio de vosotros estubo, quien vosotros no conocéis.

Este es el que ha de venir en pos de mí, que ha sido engendrado antes de mí: del cual yo no soy digno de desatar la correa del zapato.

Esto aconteció en Betania de la otra parte del Jordán, en donde estaba Juan bautizando».

NECROLOGIA...

Viene de la 2a. pág.

hora. Cada momento estaba más agotado, ya no se podía mover, la espalda la tenía toda en una llaga, cada vez que se le movía sufría mucho y nunca se quejó. «Estaba siempre al pie de la cruz leyendo, contemplando, estudiando este gran libro que fue su primer alfabeto en su tierna infancia y su consejero en su edad madura. Besaba los sagrados caracteres, las amables heridas que se figuraba frescas aún, teñidas de la sangre divina, precio de nuestro rescate».

Otro día, cuenta la Hermana Sor Rosalía, que el Padre le había estado contando cosas hermosísimas sobre nuestra Congregación y San Alfonso. El 16 de setiembre se le dió el Santo Viático que recibió con mucha piedad y pasó mucho tiempo en la acción de gracias.

El 29 ya se le notaba que estaba muy próxima la agonía. Todos los días recibió la Santa Comunión, menos los dos últimos en que ya no podía tragar. Solía repetir con mucha frecuencia en los últimos días actos de amor y de resignación. Sobre todo gustaba repetir aquella estrofa:

Madre querida tu Perpetuo Socorro
toda mi vida, yo quiero invocar,
y en tus brazos al cielo llegar.

(Continuará)

“Lecturas para Todos”

Suscripciones en LA EPOCA

NOVELAS DE UN TOMO

El músico ciego.....	W. Korolenko
El Conde de Scariatini.....	J. Marion Crawford
La joven siberiana.....	Javier de Maistre
La señorita de Laseglière.....	J. Sandeau
Silas Marner.....	George Elliot
La señorita de Marsan.....	Carlos Nodier
Lady Jocelyn.....	Mary Johnston
Ernesto Maltravers.....	E. Bulwer Lytton
Mi prima Filis.....	Mrs. Gaskell
La gran amiga.....	Pierre L'Ermitte
Nido de hidalgos.....	Ivan Turguenev
Los buscadores de oro.....	Enrique Conscience
Temple de acero.....	J. F. Muñoz Pavón
Aguas primaverales.....	Iván Turguenev
El grillo del hogar.....	Carlos Dickens
Más largo es el tiempo que la fortuna.....	Fernán Caballero
A vista de pájaro.....	Juan de Ariza
Un filósofo en una guardilla.....	E. Souvestre
Historia de Iseult.....	Mad. Bourdon
Mireya.....	Federico Mistral
Marcos de Leinningen.....	Mad. Bourdon
El escarabajo de oro.....	Edgár Allan Poe
Matrimonio.....	A. Jiménez Soler

NOVELAS DE DOS TOMOS

Faustula.....	John Ayscough
Los verdaderos reyes.....	Victor Feli
La princesa de Viana.....	F. Navarro Villoslada
Quince días de reinado.....	F. Navarro Villoslada

Señores Sacerdotes

Encarguen la hechura de

Altars
Confesionarios
Bancas

y toda clase de muebles a la

Mueblería y Ebánistería
Godofredo Mora M.

— Guadalupe —

Nos hacemos cargo de cualquier reparación que quiera hacerle a su casa o a sus muebles.

Correo...

Viene de la 2a. pág.

no sin antes haber hecho a los niños explicación de lo que significa el Sacramento de la Comunión, exhortándolos a perseverar en su cumplimiento como buenos cristianos católicos. Que Dios bendiga a nuestro estimado Cura por su labor en bien de los niños.

Turno Feria

Ya se han repartido los programas de invitación del Turno Feria que se celebrará en esta ciudad los días veintuno y veintidós del presente mes, con el objeto de allegar fondos para la reconstrucción de la torre de nuestro Templo Parroquial que se hace muy necesaria. Se espera que todos colaboremos a fin de que sea un éxito dicho turno, para luego ver coronados nuestros anhelos contemplando terminada la fachada de nuestra Iglesia.

Camiones

Con la época del verano se intensifica el servicio de camiones entre esta ciudad y Puntarenas, proporcionando así más facilidades a las personas de negocios con menos pérdida de tiempo.

Empleado judicial

Con sumo placer hemos visto la reelección del señor don Roger Peralta Quirós para el cargo de Alcalde Propietario de este cantón para el período legal que se aproxima. Nuestra felicitación.

Corresponsal

Diciembre 14 de 1935.

Anúnciese en LA EPOCA

y hará Ud. una buena inversión

Durante la Novena de la Purísima la Metropolitana se vió repleta de gentes

La novena de la Purísima fue celebrada en la santa Iglesia Metropolitana con gran fervor.

Todas las noches des-

pués de rezado el rosario, ocupó la sagrada cátedra el orador fray Javier García, de la Orden del Santísimo Redentor.

El interés de cada plática fue en aumento, pues el Padre García aunó al don natural de su elocuencia, la doctrina honda en los problemas sociales que conmueven al mundo actual.

Si en dos palabras quisiéramos resumir su maravilloso ciclo de conferencias tendríamos que decir, que no otra cosa se propuso el orador sino curar todos los males presentes por medio de la Acción Católica. Porque la Acción Católica contra el pensar de muchos tiene bien contemplados los problemas del campo y de la ciudad; los problemas de la agricultura y de la industria.

Así, pues, no había por qué extrañar la multitud de fieles que cada noche invadió a la Metropolitana, en los días preparatorios a la gran fiesta de la Inmaculada Concepción.

Cariñosa...

Viene de la 2a.

presidenta y la ofrece sus oraciones y desea una estadía muy feliz y una actuación muy útil para nosotros.

El Circulo femenino de A. C. del Carmen de San José.

San José, diciembre 14 de 1935.

El ideal...

Viene de la pág. 3

¡ay! que los encargos no venían y era preciso vivir. Le cayó gravemente enfermo su hijo, y fué preciso pagar al médico y al boticario... y había que continuar viviendo. Entonces, viendo llorar a su mujer y sus hijos, vendió su madera inútil y luego sus herramientas y después sus muebles y despojado de todo se fué a casa del rico.

«¡Ah! señor, le dijo, bien sabe Dios que yo quería devolveros las dos mil pesetas que me prestasteis, pero la suerte me ha sido contraria, he luchado en vano; ya no tengo nada; ahora me veo precisado a ir pidiendo por esos mundos para dar de comer a mi esposa y a mis hijos».

El rico, lejos de recibirle mal, le dijo: «¡Pobre amigo mío; todo eso es mucho más triste para vos que para mí» y sacando de su escritorio el recibo de la deuda, se lo devolvió entregándole, además, un billete de cien pesetas.

Máquinas de Escribir de todas marcas

Si su máquina de escribir sufre un desperfecto, llévela inmediatamente al taller de Esteban Ramírez, 25 varas Oeste de la Clínica Figueres.

—30 años de práctica—

IMPRENTA GUTENBERG

Obras de Acción Católica

De venta en la Administración de

LA EPOCA

«Apostolado de los Seglares» por el Pbro. Dr. Eugenio Beitia, profesor del Centro de Estudios Universitarios de Madrid y de los cursos de verano de Acción Católica.

«Manual de Estudios de Acción Social y Católica», magnífica obra del Padre Rutten, O. P.

«Manual de Acción Católica» de Monseñor Civardi, se nos agotó, pero pronto recibiremos más ejemplares.

«Colección de Encíclicas y Otras Cartas» de los Papas Gregorio XVI, León XIII, Pío X, Benedicto XV y Pío XI. Edición de la Junta Central de Acción Católica de España.

Viene de la pág. 4

trar, las banderas de la Santa Sede, de Costa Rica y de Italia, entrelazadas cordial, íntimamente, y por todo el enorme salón, juegos de muebles, en estilos diferentes.

Carlos María Ramírez es un estudiante de segundo año de ebanistería: pues el juego de muebles curvos en caoba que se hizo, es para sorprender a cualquier ebanista de esta capital.

Camas, con incrustaciones bellísimas, armarios de espejo; armarios de comedor, todo sorprendía ahí por la delicadeza, por el orden en que gradualmente, como si dijéramos, se fué colocando el ascenso fabril de los muchachos.

Quedan aun muchos muebles por vender de los expuestos, pues si bien es cierto que la casa no pretende lucro comercial, también lo es que con la venta de los objetos a precio muy racional, vuelven a comprarse nuevas maderas, etc., para el aprendizaje de los chicos.

Y bueno es cooperar con la Escuela profesional salesiana que está dando los mejores operarios al país.

Largo rato quedamos con-

templando el prodigio de dos bellísimos altares gemelos para la capilla de María Auxiliadora del Colegio.

Es una obra verdaderamente artística en juicio de entendidos y llama poderosamente la atención la combinación de maderas, en ese mosaico esplendoroso.

Las columnatas casi todas se han hecho de la madera llamada nazareno, por el color violeta que reviste, y que es una de las mas lindas cosechadas en el país. En la

confección del altar intervinieron muchachos de los tercero, cuarto y quinto años.

Sección de herrería y mecánica

Esta sección cuenta con 44 estudiantes, distribuidos así: 17 en el primer año; 8 en el segundo; 10, en el tercero; 6 en el cuarto y 3 en el quinto.

Entre los objetos que más nos llamaron la atención estuvo una alcancía de hierro, de 12 gavetas, de apertura automática, hecha por un es-

tudiante de los primeros años. Con no menor interés observamos un roto de panadería; engranajes del árbol de distribución; un piñón de fibra para el parlante de uno de los teatros capitalinos; advirtiéndole que en el país no hay repuestos para el caso; un piñón para un carro Fiat; reglas graduadas y calibradores; martillos de zapatería; cremayeras, tornillos sin fin; roscas espirales, piñones helicoidales, etc. etc.

En este taller se cuenta con una soldadora autógena con lo que se ha ganado un ciento por ciento de ventajas.

Afortunadamente en el gran taller salesiano jamás falta trabajo: repuestos para artefactos de ruedo; utensilios en bronce cuyo pedido al exterior tardaría largos dos meses, ahí se hacen, pues el taller es eficiente.

La fotografía que damos de esa dependencia dará a entender a nuestros lectores su importancia.

Infinidad de personas de todas las clases sociales se presentaron el pasado domingo a ver la gran exposición; entre las personas constituidas en autoridad pudimos ver al Excmo Sr. Nuncio Apostólico; al señor Ministro de Fomento, Ing. Pacheco Lara, que tuvo cálidas felicitaciones para los pedagogos salesianos; al Sr. Gobernador de Cartago, etc.

Casi doscientos muchachos han cursado este año sus estudios en las Escuelas Salesianas.

Pero urge resolver ahí un gran problema; las solicitudes de ingreso aumentan día con día; los operarios salesianos se abren campo con gran facilidad en todo el país, por la eficiencia de su trabajo.

Y, sin embargo, la casa, el taller de don Bosco en Costa Rica ya se hace reducido. Ahora se piensa construir un segundo piso y hay que construirlo a todo trance contando con la buena voluntad de los costarricenses.

Se podrá hacer? Sí. Tenemos que empeñarnos todos porque de ahí, de Cartago, seguirán saliendo los mejores operarios del país.

Nosotros nos daríamos por muy satisfechos si lográramos llevar hasta allá, a quienes quieran darse cuenta de una verdadera necesidad que hay

Pasa a la pág. 8

SUPER VALENTINO 1936

Primera Exposición de Sombreros

Ultimas Creaciones - Calidad Garantizada

Durante los días de la Exposición los precios serán enormemente rebajados, a fin de que cada uno de nuestros clientes pueda estrenar en Noche Buena y Fiestas un

SUPER VALENTINO 1936

el sombrero que bate todos los records en

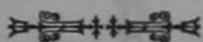
Calidad, Belleza de Línea y Distinción de Colores

10.000 CORBATAS GRATIS

Al efectuar Ud. una compra recibirá el obsequio de Una Preciosa Corbata a su elección

La Casa de las Corbatas

N. IEZZI



Avenida Central

Turno en San Pedro de Montes de Oca

Desde la noche de ayer ha dado comienzo en este lugar un alegre turno, que seguirá durante todo el día de hoy. Con este motivo ha tenido gran trabajo el Sr. Cura Pbro. don Víctor Manuel Arrieta, quien junto con un grupo de abnegadas personas ha hecho todos los preparativos. Por la cantidad de gentes que había anoche puede juzgarse la enorme concurrencia al turno durante el día de hoy. Allí encuentra el visitante atractivos diversiones, helados, refrescos, cenas, juegos, rifas, etc. El producto de este turno será a beneficio de la nueva casa cural.

A los señores Curas y Mayordomos nos permitimos recordar el Taller

EMILIO DEL VALLE M. e Hijos, Sucs.

que a entera satisfacción le harán toda clase de Joyas para el culto.

Esperamos su Visita

Plateros y Joyeros, de larga experiencia

Cartago, C. R.

Capilla de Nuestra Señora de Los Angeles

Solemne novenario al Niño Jesús. Comenzará el día 16 de diciembre, terminando el día 24 con la Misa Solemne de media noche.

Todos los días por la mañana.

Misas a las 6 y a las 7 con el Rezo de la Novena y acompañamiento de armonio.

Por la tarde:

A las 6.30 Exposición Mayor, Rosario cantado, Ejercicio de la Novena, Sermón y Bendición con el Santísimo.

En todos estos cultos tomará parte la Capilla del Colegio.

El día 24, a las 12 de la

noche, tendrá lugar la Misa Solemnísima de Navidad, llamada «Misa del Gallo».

Los Sermones están a cargo de los Oradores Sagrados Fr. Angel Terrazas, Fr. Enrique Marcos y Fr. Nazario Reyero, desarrollando los siguientes temas:

- 1º. Motivos de la Encarnación.
- 2º. Jesucristo Dios.
- 3º. Jesucristo hombre.
- 4º. María Madre de Dios.
- 5º. María llena de gracia.
- 6º. Conveniencia de la Encarnación.
- 7º. La Encarnación, la Fe y la Esperanza.
- 8º. La Encarnación y la Caridad.
- 9º. Nacimiento de Jesús.

La gran...

Viene de la 7a. pág. que llenar. Viendo lo que es el Colegio, palpando con sus propios ojos la maravilla de esa organización, quizá no tuteen y la generosidad proverbial del tico se ponga del lado de la Obra de don Bosco. Ayudémosles a los Hijos de don Bosco; y pensemos que protegiendo las admirables Escuelas Salesianas, contribuimos a resolver el pavoroso problema social, que amenaza al mundo.

Turno en San Rafael de Heredia

El activo Cura de esta localidad Pbro. don Ricardo Salas está preparando un suntuoso turno para el domingo 22 del corriente mes. Todos los vecinos están respondiendo al llamado que se les ha hecho y cada uno contribuye en la medida de sus posibilidades. Se preparan numerosas diversiones, juegos, rifas, espléndido servicio de hotel. El producto íntegro se destinará a los gastos que demanda la celebración de la fiesta patronal, que se quiere revista la mayor solemnidad posible. Que nadie se quede sin asistir al gran turno de San Rafael!

Cultos religiosos en la Parroquia de La Merced

Domingo 15 a sábado 21 de Diciembre de 1935

Domingo 15. [Tercer domingo] Misas: 5, 6, 7.30 y 10 de los niños.

Reuniones: 6¹/₂ - 7 Conferencia de San Vicente de Paul para los pobres. 7 p.m. Rosario, Catecismo de adultos y Bendición con el Santísimo.

NOTA: Desde el lunes 16 (mañana) comienza la NOVENA del Niño Dios, con misas a las 5¹/₂ hs. y el Rosario de cada tarde; ambas cosas con órgano.

Lunes 16. 7 hs. Misa fúnebre por la finada terciaria doña Remigia v. de García.

Martes 17. 7 hs. Misa fúnebre por la finada Lucía Alvarado.

Jueves 19. 6 hs. Misa rezada por la finada doña Micaela v. de Barrantes. 7 hs. Misa fúnebre y Responso por la finada terciaria doña Amelia Q. v. de Prado. 8 hs. Misa fúnebre con Revestidos por la finada Natalia Ruiz de Barrantes (preste M. I. Sr. Camacho).

Viernes 20. 7 hs. Misa fúnebre por la finada Familisa Villalobos de Mora.

Sábado 21. 7 hs. Misa a Nuestra Señora de Mercedes por la paz de la República.

Rifas: Un collar de perlas: No. 12 de María Molina P. (premiado). 15 colones, No. 249 premiado; de Marta Sanes. Un rosario enchapado: premio No. 440 de la señorita Clara Daum Q.

GRAN TURNO en San Pedro de Montes de Oca

HOY DOMINGO 15

A BENEFICIO de la nueva CASA CURAL

Magnífico servicio de hotel.—Helados

Refrescos.—Rifas.—Música.—Rueda eléctrica

Venga a divertirse al turno en San Pedro

Felicitan de Naranjo a FILIN

Los suscritos vecinos de Concepción de Naranjo nos permitimos felicitar efusivamente al culto y honrado escritor Filin por sus dos artículos «Utopía» publicados en LA EPOCA.

Hombres así, capacitados,

son los que necesitamos en la presidencia de la república porque serían los natos defensores de los intereses del trabajador y porque dejan entrever en todos sus escritos una gran sinceridad de alma y un gran carácter.

Faustino Murillo, Ceferino Herrera, Joel Herrera, Calixto Herrera, Antonio Herrera, Cenobio Herrera, Manuel Calvo, Raquel Vargas, Bernabé Castro.

Concepción de Naranjo, 14 de diciembre de 1935.

Gran surtido de juguetes

ARTICULOS PARA REGALO Y PRIMERAS COMUNIONES

ofrece a precios de REALIZACION la

LIBRERIA LOPEZ

En Avenida Central - Frente a «La Casa»

TELEFONO 3345

Hágale una visita y se convencerá

México define su política en Hispanoamérica

La Cancillería mexicana ha dado a la publicidad una nota en la que quiere definir su actitud con relación a los demás países de América. Entre otras cosas dice: «La Cancillería mexicana reitera el propósito de mantener las estrechas relaciones con los demás países del Continente, así en un sentido económico como pacifista...»

«El licenciado Ceniceros agregó que la campaña difamatoria sostenida contra México durante algún tiempo, ha cesado, lo cual abona la creciente fuerza moral de México en el plano internacional».

«A medida que mejor se conoce a México, más fácilmente se abren paso los principios honestos y útiles de la Revolución».

De lo anterior se deduce claramente lo siguiente: Primero que todo lo contrario de

lo que dice el Lic. Ceniceros, la campaña de publicidad religiosa que ocurre en México, que él llama «campaña difamatoria» y en la cual están empeñados cada vez más los Caballeros de Colón y las personas sensatas de toda América y aún de Europa, ha hecho sentir al Gobierno de México la necesidad «de definir —como él dice— su política panamericana».

Y segundo, que esta «definición» del Gobierno de México no tiene otra finalidad que la de señalar una política cuya reciprocidad así le interesa asegurar para un próximo futuro y tal vez un presente que considera peligroso al ver cómo decrece su fuerza moral, como resultado de esa «campaña de difamación», la cual no es más que una campaña para presentar la verdad desnuda de lo que ocurre en México.

Nueva Funeraria en San José

Teléfono **LA ULTIMA JOYA** Teléfono
2752 — de — **2752**
CARLOS ARIAS G. e Hijos

En la 5a. avenida este, 50 vs. al este de la Clínica del Dr. Figueres.

Atendida personalmente por sus propietarios

CARLOS ARIAS G. E HIJOS

a toda hora del día o de la noche a entera satisfacción del público en general. Cuando necesite esta clase de servicios llame al teléfono

2752